

Advertiser	广告商名称	网址	页码
Banner Engineering	邦纳电子(苏州)有限公司	www.bannerengineering.com.cn	25
Baumer		www.baumer.com	19
BitFlow Inc.		www.bitflow.com	37
嘉恒中自图像		www.jhi.com.cn	29
CkVision Machine Technology Co., Ltd.	深圳市创科自动化控制技术有限公司	www.ckvision.net	1
Cognex	康耐视视觉检测系统(上海)有限公司	www.cognex.cn	IFC
Computar	希比希(北京)贸易有限公司	www.computar-global.com	27
Edmund Optics		www.edmundoptics.cn/uc-series	31
前视红外光电科技(上海)有限公司		www.flir.cn	33
海康威视		www.hikvision.com	BC
IAS	工业自动化展	www.industrial-automation-show.com	IBC
LMI Technologies Inc.			9
Lumenera Corp.		www.lumenera.com	17
Metron Hong Kong Ltd.	香港明创有限公司	www.metronhk.com	23
维视数字图像		www.btos.com.cn	11
Opto Engineering	深视商贸服务(上海)有限公司	www.opto-e.cn	35
Shanghai Zhijin Tech Co., Ltd.	上海知津科技有限公司	www.zhijintech.com	15
Shenzhen Coolens Technology Co., Ltd.	深圳市视清科技有限公司	www.coolens.cn	39
Teledyne Dalsa (Shanghai) Trading Co., Ltd.	特励达达而视(上海)贸易有限公司	https://shop.teledynedalsa.com	13
Vieworks		www.vieworks.com	3

行政及销售人员 Administration & Sales Offices

HK Head Office (香港总部)

ACT International (雅时国际资讯)
Unit B, 13/F, Por Yen Building,
No. 478 Castle Peak Road,
Cheung Sha Wan,
Kowloon, Hong Kong
Tel: 852 2838 6298

Publishing Director (出版总监)
Adonis Mak (麦协林), adonism@actintl.com.hk
Publisher & VP of Sales & Marketing
(社长及销售副总裁)
Mark Mak (麦协和), markm@actintl.com.hk
General Manager - China (中国区总经理)
Michael Tsui (徐旭升), michael@actintl.com.hk
Editor-in-Chief (总编辑)
Rossie Pang (庞会荣), rossiep@actintl.com.hk

US Office

PennWell Corporation
61 Spit Brook Road, Suite 401 Nashua, NH 03060
Group Publisher
Alan Bergstein, alanb@pennwell.com
Tel: (603) 891 9447
Editor in Chief
John Lewis, johnml@pennwell.com
Tel: (603) 891 9130

Senior Web Editor
James Carroll, jamesc@pennwell.com
Tel: (603) 891 9320

China (中国)

Hong Kong (香港特区)
VP of Sales & Marketing (销售副总裁)
Mark Mak (麦协和), markm@actintl.com.hk
Tel: 852 2838 6298

Shanghai (上海)
Sales Director (销售总监)
Hatter Yao (姚丽莹), hattery@actintl.com.hk
Lisa You (游凌燕), lisay@actintl.com.hk
Amber Li (李歆), amberl@actintl.com.hk
Tel: 86 21 6251 1200

Shenzhen (深圳)
Jenny Li (李文娟), jennyli@actintl.com.hk
Tel: 86 755 2598 8571

Beijing (北京)
Cecily Bian (边团芳), cecilyb@actintl.com.hk
Tel: 86 10 67484833

Wuhan (武汉)
Sky Chen (陈燕), skyc@actintl.com.hk
Tel: 86 137 2373 9991/ 86 27 5923 3884/1564
Eva Liu (刘婷), eval@actintl.com.hk
Tel: 86 138 8603 3073

Asia (亚洲)

Japan (日本)
Masaki Mori, masaki.mori@ex-press.jp
Tel: 81 3 6721 9890

Korea (韩国)
Judy Leger, judyl@pennwell.com
Tel: (603) 891 9113

Taiwan (台湾地区)
Rebecca Tsao (曹宇容), rebecca@arco.com.tw
Tel: 886 2 2396 5128 x 203

Judy Leger, judyl@pennwell.com
Tel: (603) 891 9113

Singapore, Malaysia (新加坡, 马来西亚)
Mark Mak (麦协和), markm@actintl.com.hk
Tel: 852 2838 6298

North America (北美)

Judy Leger, judyl@pennwell.com
Tel: (603) 891 9113

Germany, Austria, Northern Switzerland,
Eastern Europe
Holger Gerisch, holgerg@pennwell.com
Tel: 49 0 8801 9153791

Israel

Dan Aronovic, aronovic@actcom.co.il
Tel: 972 9 899 5813